

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/0NN modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 du 30 avril 2020 concernant une mission déléguée à la S.A. Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) d'octroi de crédits à certaines entreprises du secteur de l'Horeca ou fournissant celui-ci en raison de la crise sanitaire du COVID-19

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 23 novembre 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19, l'article 2, § 1^{er} ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 du 30 avril 2020 concernant une mission déléguée à la S.A. Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) d'octroi de crédits à certaines entreprises du secteur de l'Horeca ou fournissant celui-ci en raison de la crise sanitaire du COVID-19, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/046 du 18 juin 2020 ;

Vu l'article 2, § 3, 5°, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 novembre 2020 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 décembre 2020 ;

Vu l'urgence, motivée par la crise sanitaire actuelle, qui a un impact significatif sur l'activité économique de nombreuses entreprises à la fois directement et indirectement par les mesures de sécurité imposées ;

Qu'il est et reste donc nécessaire de répondre rapidement aux besoins des entreprises

Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/0NN tot wijziging van het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/010 van 30 april 2020 betreffende een gedelegeerde opdracht aan de nv Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) voor de toekenning van kredieten aan bepaalde ondernemingen in de horecasector of voor de toelevering ervan vanwege de COVID-19-gezondheidscrisis

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 23 november 2020 tot toekenning van bijzondere machten aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering naar aanleiding van de gezondheidscrisis ten gevolge van Covid-19, artikel 2, § 1;

Gelet op het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/010 van 30 april 2020 betreffende een gedelegeerde opdracht aan de nv Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) voor de toekenning van kredieten aan bepaalde ondernemingen in de horecasector of voor de toelevering ervan vanwege de COVID-19-gezondheidscrisis, gewijzigd bij het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/046 van 18 juni 2020;

Gelet op artikel 2, § 3, 5°, van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkekansentest;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 november 2020;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 4 december 2020;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de voortdurende gezondheidscrisis, die zowel rechtstreeks als onrechtstreeks via de opgelegde veiligheidsmaatregelen een gevoelige impact heeft op de economische bedrijvigheid van veel ondernemingen;

Dat het dus noodzakelijk is en blijft om snel in te spelen op de noden van de getroffen

concernées, afin de les protéger au maximum des conséquences financières de la crise ;

Que, dans le cadre d'un large éventail de mesures d'aide, il apparaît nécessaire d'étendre l'octroi de crédit aux entreprises bruxelloises en dehors du secteur HORECA et de prolonger la durée de la mesure ;

Vu l'avis nn.nnn/1 du Conseil d'Etat, donné le JJ mois 2020, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant la loi 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et aux sociétés régionales d'investissement, articles 2, § 3, et 4, § 5 ;

Considérant que l'urgence exposée ci-dessus ne permet pas de consulter le Conseil économique et social, ce qu'autorise l'article 2, § 4, de l'ordonnance du 23 novembre 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 ;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 du 30 avril 2020 concernant une mission déléguée à la S.A. Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) d'octroi de crédits à certaines entreprises du secteur de l'Horeca ou fournissant celui-ci en raison de la crise sanitaire du COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 concernant une mission déléguée à la S.A. Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) d'octroi de crédits à certaines entreprises bruxelloises et aux fournisseurs du

entreprises, ten einde hun zoveel als mogelijk te vrijwaren van de financiële gevolgen van de crisis;

Dat, als deel van een breed gamma aan steunmaatregelen, het nodig blijkt om de toekenning van kredieten uit te breiden naar Brusselse ondernemingen buiten de horecasector en de duur van de maatregel te verlengen;

Gelet op het advies nn.nnn/1 van de Raad van State, gegeven op DD maand 2020, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen, artikelen 2, § 3, en 4, § 5;

Overwegende dat de hierboven uiteengezette spoedeisendheid het niet mogelijk maakt het advies van de Economische en Sociale Raad in te winnen, zoals toegelaten door artikel 2, § 4, van de ordonnantie van 23 november 2020 tot toekenning van bijzondere machten aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering naar aanleiding van de gezondheids crisis ten gevolge van Covid-19;

Op voorstel van de Minister van Economie;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Het opschrift van het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/010 van 30 april 2020 betreffende een gedelegeerde opdracht aan de nv Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) voor de toekenning van kredieten aan bepaalde ondernemingen in de horecasector of voor de toelevering ervan vanwege de COVID-19-gezondheids crisis wordt vervangen als volgt:

“Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/010 betreffende een gedelegeerde opdracht aan de nv Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) voor de toekenning van kredieten aan bepaalde Brusselse ondernemingen en de

secteur HORECA en raison de la crise sanitaire du COVID-19 ».

Art. 2. Dans l'article 1^{er} du même arrêté, est inséré le 6°/1 rédigé comme suit :

« 6°/1: entreprise bruxelloise : une entreprise possédant au moins une unité d'établissement sise en Région, qui y exerce une activité économique et y dispose de moyens humains et de biens propres qui lui sont spécifiquement affectés ; ».

Art. 3. Dans l'article 3, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « à des entreprises du secteur de l'Horeca ou fournissant ce secteur » sont remplacés par les mots « à certaines entreprises bruxelloises et aux fournisseurs de l'HORECA ».

Art. 4. A l'article 6 du même arrêté, les modifications sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, 2°, les mots « entreprises HORECA bruxelloises » sont remplacés par les mots « entreprises bruxelloises » ;

2° l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

« Le prêt s'élève à minimum 75.000 euros. » ;

3° dans l'alinéa 3, le nombre « 0 » est remplacé par le nombre « 75.000 » ;

4° dans l'alinéa 4, le mot « cinq » est remplacé par le mot « sept ».

Art. 5. Dans l'article 7, § 2, alinéa 1^{er} et alinéa 2, du même arrêté, les mots « entreprises HORECA bruxelloises » sont remplacés par les mots « entreprises bruxelloises ».

Art. 6. Dans l'article 8, alinéa 3, du même arrêté, les mots « entreprises HORECA bruxelloises » sont remplacés par les mots « entreprises bruxelloises ».

Art. 7. A l'article 12 du même arrêté, les modifications sont apportées :

1° dans le 1°, les mots « 28 février 2021 » sont remplacés par les mots « 31 décembre 2021 » ;

leveranciers van de horecasector vanwege de COVID-19-gezondheids crisis”.

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde besluit wordt de bepaling onder 6°/1 ingevoegd, luidende:

“6°/1 Brusselse onderneming: een onderneming die minstens één vestigingseenheid heeft in het Gewest, er een economische activiteit uitoefent en er over menselijke middelen en goederen beschikt die specifiek voor haar bestemd zijn;”.

Art. 3. In artikel 3, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “aan ondernemingen in de horecasector of voor de toelevering van deze sector” vervangen door de woorden “aan bepaalde Brusselse ondernemingen en de leveranciers van de horecasector”.

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 2°, worden de woorden “Brusselse horecaondernemingen” vervangen door de woorden “Brusselse ondernemingen”

2° het tweede lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De lening bedraagt minimaal 75.000 euro.”;

3° in het derde lid wordt het getal “0” vervangen door het getal “75.000”;

4° in het vierde lid wordt het woord “vijf” vervangen door het woord “zeven”.

Art. 5. In artikel 7, § 2, eerste en tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “Brusselse horecaondernemingen” vervangen door de woorden “Brusselse ondernemingen”.

Art. 6. In artikel 8, derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “Brusselse horecaondernemingen” vervangen door de woorden “Brusselse ondernemingen”.

Art. 7. In artikel 12 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden “28 februari 2021” vervangen door de woorden “31 december 2021”;

2° dans le 2°, les mots « 30 avril 2021 » sont remplacés par les mots « 28 février 2022 ».

Art. 8. Dans le même arrêté, il est inséré un article 14/1 rédigé comme suit ;

« Art. 14/1. Le Gouvernement est habilité à modifier par arrêté approuvé en Conseil des Ministres, même après la fin des pouvoirs spéciaux :

1° les taux visés à l'article 6, alinéa 3 ;

2° les seuils et plafonds de montants visés à l'article 6, alinéas 2 et 3 ;

3° le nombre de personnes employées visé à l'article 7, § 2, alinéa 1^{er}, 1° ;

4° le calendrier de la mission déléguée visé à l'article 12. ».

Art. 9. Les crédits octroyés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté pour un montant de moins de 75.000 euros restent valides.

Les bénéficiaires des crédits octroyés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté peuvent demander à la SRIB d'examiner la possibilité d'un allongement du délai de remboursement, sans que ce délai puisse excéder sept ans.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur au jour de sa publication au Moniteur belge.

2° in de bepaling onder 2° worden de woorden "30 april 2021" vervangen door de woorden "28 februari 2022."

Art. 8. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14/1 ingevoegd, luidende:

« Art. 14/1. De Regering wordt gemachtigd om, zelfs na het einde van de bijzondere machten, bij besluit goedgekeurd in de Ministerraad te wijzigen:

1° de rentevoeten bedoeld in artikel 6, derde lid;

2° de bedragdrempels en -plafonds bedoeld in artikel 6, tweede en derde lid;

3° het aantal tewerkgestelde personen bedoeld in artikel 7, § 2, eerste lid, 1°;

4° de kalender van de gedelegeerde opdracht bedoeld in artikel 12.".

Art. 9. De leningen toegekend voor de inwerkingtreding van dit besluit voor een bedrag van minder dan 75.000 euro blijven geldig.

De begunstigden van leningen toegekend voor de inwerkingtreding van dit besluit kunnen aan de GIMB vragen om de mogelijkheid om een verlenging van de aflossingstermijn te bestuderen, zonder dat die termijn meer dan zeven jaar mag bedragen.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Art. 11. Le Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le JJ mois 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,

R. VERVOORT

Le Ministre de l'Economie,



A. MARON

Le Ministre des Finances et du Budget,

S. GATZ

Art. 11. De minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, DD maand 2020.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President,

R. VERVOORT

De Minister van Economie,



A. MARON

De Minister van Financiën en Begroting,

S. GATZ

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/0NN modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 du 30 avril 2020 concernant une mission déléguée à la S.A. Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) d'octroi de crédits à certaines entreprises du secteur de l'Horeca ou fournissant celui-ci en raison de la crise sanitaire du COVID-19

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 23 novembre 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19, l'article 2, § 1^{er} ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 du 30 avril 2020 concernant une mission déléguée à la S.A. Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) d'octroi de crédits à certaines entreprises du secteur de l'Horeca ou fournissant celui-ci en raison de la crise sanitaire du COVID-19, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/046 du 18 juin 2020 ;

Vu l'article 2, § 3, 5°, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 novembre 2020 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 décembre 2020 ;

Vu l'urgence, motivée par la crise sanitaire actuelle, qui a un impact significatif sur l'activité économique de nombreuses entreprises à la fois directement et indirectement par les mesures de sécurité imposées ;

Qu'il est et reste donc nécessaire de répondre rapidement aux besoins des entreprises

Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/0NN tot wijziging van het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/010 van 30 april 2020 betreffende een gedelegeerde opdracht aan de nv Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) voor de toekenning van kredieten aan bepaalde ondernemingen in de horecasector of voor de toelevering ervan vanwege de COVID-19-gezondheids crisis

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 23 november 2020 tot toekenning van bijzondere machten aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering naar aanleiding van de gezondheids crisis ten gevolge van Covid-19, artikel 2, § 1;

Gelet op het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/010 van 30 april 2020 betreffende een gedelegeerde opdracht aan de nv Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) voor de toekenning van kredieten aan bepaalde ondernemingen in de horecasector of voor de toelevering ervan vanwege de COVID-19-gezondheids crisis, gewijzigd bij het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/046 van 18 juni 2020;

Gelet op artikel 2, § 3, 5°, van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkheids test;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 november 2020;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 4 december 2020;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de voortdurende gezondheids crisis, die zowel rechtstreeks als onrechtstreeks via de opgelegde veiligheidsmaatregelen een gevoelige impact heeft op de economische bedrijvigheid van veel ondernemingen;

Dat het dus noodzakelijk is en blijft om snel in te spelen op de noden van de getroffen

concernées, afin de les protéger au maximum des conséquences financières de la crise ;

Que, dans le cadre d'un large éventail de mesures d'aide, il apparaît nécessaire d'étendre l'octroi de crédit aux entreprises bruxelloises en dehors du secteur HORECA et de prolonger la durée de la mesure ;

Vu l'avis nn.nnn/1 du Conseil d'Etat, donné le JJ mois 2020, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant la loi 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et aux sociétés régionales d'investissement, articles 2, § 3, et 4, § 5 ;

Considérant que l'urgence exposée ci-dessus ne permet pas de consulter le Conseil économique et social, ce qu'autorise l'article 2, § 4, de l'ordonnance du 23 novembre 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 ;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 du 30 avril 2020 concernant une mission déléguée à la S.A. Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) d'octroi de crédits à certaines entreprises du secteur de l'Horeca ou fournissant celui-ci en raison de la crise sanitaire du COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/010 concernant une mission déléguée à la S.A. Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) d'octroi de crédits à certaines entreprises bruxelloises et aux fournisseurs du

entreprises, ten einde hun zoveel als mogelijk te vrijwaren van de financiële gevolgen van de crisis;

Dat, als deel van een breed gamma aan steunmaatregelen, het nodig blijkt om de toekenning van kredieten uit te breiden naar Brusselse ondernemingen buiten de horecasector en de duur van de maatregel te verlengen;

Gelet op het advies nn.nnn/1 van de Raad van State, gegeven op DD maand 2020, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen, artikelen 2, § 3, en 4, § 5;

Overwegende dat de hierboven uiteengezette spoedeisendheid het niet mogelijk maakt het advies van de Economische en Sociale Raad in te winnen, zoals toegelaten door artikel 2, § 4, van de ordonnantie van 23 november 2020 tot toekenning van bijzondere machten aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering naar aanleiding van de gezondheidscrisis ten gevolge van Covid-19;

Op voorstel van de Minister van Economie;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Het opschrift van het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/010 van 30 april 2020 betreffende een gedelegeerde opdracht aan de nv Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) voor de toekenning van kredieten aan bepaalde ondernemingen in de horecasector of voor de toelevering ervan vanwege de COVID-19-gezondheidscrisis wordt vervangen als volgt:

“Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/010 betreffende een gedelegeerde opdracht aan de nv Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) voor de toekenning van kredieten aan bepaalde Brusselse ondernemingen en de

secteur HORECA en raison de la crise sanitaire du COVID-19 ».

Art. 2. Dans l'article 1^{er} du même arrêté, est inséré le 6°/1 rédigé comme suit :

« 6°/1: entreprise bruxelloise : une entreprise possédant au moins une unité d'établissement sise en Région, qui y exerce une activité économique et y dispose de moyens humains et de biens propres qui lui sont spécifiquement affectés ; ».

Art. 3. Dans l'article 3, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « à des entreprises du secteur de l'Horeca ou fournissant ce secteur » sont remplacés par les mots « à certaines entreprises bruxelloises et aux fournisseurs de l'HORECA ».

Art. 4. A l'article 6 du même arrêté, les modifications sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, 2°, les mots « entreprises HORECA bruxelloises » sont remplacés par les mots « entreprises bruxelloises » ;

2° l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

« Le prêt s'élève à minimum 75.000 euros. » ;

3° dans l'alinéa 3, le nombre « 0 » est remplacé par le nombre « 75.000 » ;

4° dans l'alinéa 4, le mot « cinq » est remplacé par le mot « sept ».

Art. 5. Dans l'article 7, § 2, alinéa 1^{er} et alinéa 2, du même arrêté, les mots « entreprises HORECA bruxelloises » sont remplacés par les mots « entreprises bruxelloises ».

Art. 6. Dans l'article 8, alinéa 3, du même arrêté, les mots « entreprises HORECA bruxelloises » sont remplacés par les mots « entreprises bruxelloises ».

Art. 7. A l'article 12 du même arrêté, les modifications sont apportées :

1° dans le 1°, les mots « 28 février 2021 » sont remplacés par les mots « 31 décembre 2021 » ;

leveranciers van de horecasector vanwege de COVID-19-gezondheids crisis".

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde besluit wordt de bepaling onder 6°/1 ingevoegd, luidende:

"6°/1 Brusselse onderneming: een onderneming die minstens één vestigingseenheid heeft in het Gewest, er een economische activiteit uitoefent en er over menselijke middelen en goederen beschikt die specifiek voor haar bestemd zijn;".

Art. 3. In artikel 3, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "aan ondernemingen in de horecasector of voor de toelevering van deze sector" vervangen door de woorden "aan bepaalde Brusselse ondernemingen en de leveranciers van de horecasector".

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 2°, worden de woorden "Brusselse horecaondernemingen" vervangen door de woorden "Brusselse ondernemingen"

2° het tweede lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"De lening bedraagt minimaal 75.000 euro.";

3° in het derde lid wordt het getal "0" vervangen door het getal "75.000";

4° in het vierde lid wordt het woord "vijf" vervangen door het woord "zeven".

Art. 5. In artikel 7, § 2, eerste en tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "Brusselse horecaondernemingen" vervangen door de woorden "Brusselse ondernemingen".

Art. 6. In artikel 8, derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "Brusselse horecaondernemingen" vervangen door de woorden "Brusselse ondernemingen".

Art. 7. In artikel 12 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden "28 februari 2021" vervangen door de woorden "31 december 2021";

2° dans le 2°, les mots « 30 avril 2021 » sont remplacés par les mots « 28 février 2022 ».

Art. 8. Dans le même arrêté, il est inséré un article 14/1 rédigé comme suit ;

« Art. 14/1. Le Gouvernement est habilité à modifier par arrêté approuvé en Conseil des Ministres, même après la fin des pouvoirs spéciaux :

1° les taux visés à l'article 6, alinéa 3 ;

2° les seuils et plafonds de montants visés à l'article 6, alinéas 2 et 3 ;

3° le nombre de personnes employées visé à l'article 7, § 2, alinéa 1^{er}, 1° ;

4° le calendrier de la mission déléguée visé à l'article 12. ».

Art. 9. Les crédits octroyés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté pour un montant de moins de 75.000 euros restent valides.

Les bénéficiaires des crédits octroyés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté peuvent demander à la SRIB d'examiner la possibilité d'un allongement du délai de remboursement, sans que ce délai puisse excéder sept ans.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur au jour de sa publication au Moniteur belge.

2° in de bepaling onder 2° worden de woorden "30 april 2021" vervangen door de woorden "28 februari 2022."

Art. 8. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14/1 ingevoegd, luidende:

« Art. 14/1. De Regering wordt gemachtigd om, zelfs na het einde van de bijzondere machten, bij besluit goedgekeurd in de Ministerraad te wijzigen:

1° de rentevoeten bedoeld in artikel 6, derde lid;

2° de bedragdrempels en -plafonds bedoeld in artikel 6, tweede en derde lid;

3° het aantal tewerkgestelde personen bedoeld in artikel 7, § 2, eerste lid, 1°;

4° de kalender van de gedelegeerde opdracht bedoeld in artikel 12.".

Art. 9. De leningen toegekend voor de inwerkingtreding van dit besluit voor een bedrag van minder dan 75.000 euro blijven geldig.

De begunstigden van leningen toegekend voor de inwerkingtreding van dit besluit kunnen aan de GIMB vragen om de mogelijkheid om een verlenging van de aflossingstermijn te bestuderen, zonder dat die termijn meer dan zeven jaar mag bedragen.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Art. 11. Le Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le JJ mois 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,

R. VERVOORT

Le Ministre de l'Economie,

A. MARON

Le Ministre des Finances et du Budget,

S. GATZ

Art. 11. De minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, DD maand 2020.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President,

R. VERVOORT

De Minister van Economie,

A. MARON

De Minister van Financiën en Begroting,

S. GATZ